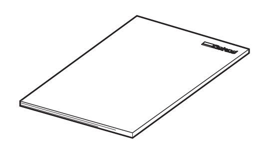


Roland

Guía de la instalación

Qué necesita leer antes de usar la máquina

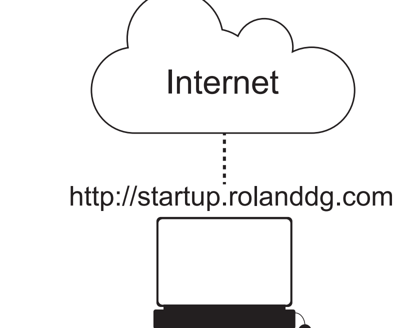
PASO 1



Guía de la instalación (este documento)

Este manual contiene la información sobre las precauciones de manipulación, las instrucciones de instalación y las preparaciones antes del uso. Este manual debe leerse primero.

PASO 2

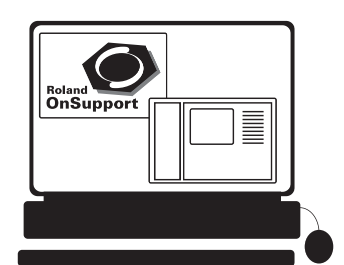


Guía de inicio (página web)

Este es un manual en línea que deberá leerse después de esta guía.
Contiene instrucciones acerca del trabajo que debe realizarse antes de usar la máquina, como la descarga e instalación del software, y el manual del usuario.

Español

Qué necesita leer cuando esté usando la máquina



Manual del usuario (manual en formato electrónico)

Este manual explica el proceso de ajustar el material para crear datos de salida, modelos de salida, métodos de salida y más. Descargue el manual desde Internet según las instrucciones en la "Guía de inicio (página web)" antes mencionada.

Manual para el software incluido "CutStudio"

El manual para este software usado para crear datos de salida para la máquina, "CutStudio" se encuentra incluido en los archivos de Ayuda.

Roland DG Corporation

Español

Muchas gracias por adquirir este producto.

- Para garantizar una utilización correcta y segura con una plena comprensión de las prestaciones de este producto, lea este manual atentamente y guárdelo en un lugar seguro.
- La copia o transferencia no autorizada de este manual, en su totalidad o en parte, queda terminantemente prohibida.
- El contenido de este documento y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
- La documentación y el producto han sido preparados y revisados exhaustivamente. Si localiza alguna falta tipográfica u otro tipo de error le agradeceríamos que nos informase del mismo.
- Roland DG Corp. no asume ninguna responsabilidad por pérdidas o daños directos o indirectos que se puedan producir durante el uso de este producto, aunque se produzcan fallos de funcionamiento de este producto.
- Roland DG Corp. no asume ninguna responsabilidad por pérdidas o daños directos o indirectos que se puedan producir especto a cualquier artículo fabricado utilizando este producto.

For the USA

FFEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.

Use only I/O cables that have been designed and manufactured specifically for this device.specifically for this device.

For Canada

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

For California

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

For EU Countries

ATENCIÓN

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico este producto puede producir interferencias de radio. En este caso, el usuario debería tomar las medidas adecuadas.

For EU Countries



Fabricante:
ROLAND DG CORPORATION
1-6-4 Shinmiyakoda, Kita-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 431-2103 JAPAN

Representante autorizado en la UE:
Roland DG EMEA, S.L.
Parc Tecnologic del Valles C/ Ceramistes, 6 08290 Cerdanyola del Valles / Barcelona Spain

RolandDG Corp. dispone de la licencia para la tecnología MMP del TPL Group.

Contenido

Para una utilización segura

Un uso o un funcionamiento inadecuado del equipo podría provocar accidentes o daños en el equipo. A continuación se describen los puntos que debe tener en cuenta para no dañar el equipo.

Significado de ⚠ATENCIÓN y ⚠PRECAUCIÓN

⚠ ATENCIÓN	Se utilizan en las instrucciones que pretenden alertar al usuario del riesgo de muerte o heridas graves si se utiliza el equipo de forma inadecuada.
⚠PRECAUCIÓN	Se utilizan en las instrucciones que pretenden alertar al usuario del riesgo de heridas o daños materiales si se utiliza el equipo de forma inadecuada. * Daños materiales se refiere a daños u otros efectos adversos causados al hogar y al mobiliario, así como a animales domésticos y mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo △ alerta al usuario de instrucciones importantes o avisos. El significado específico del símbolo está determinado por el diseño que se encuentra dentro del símbolo △. El símbolo de la izquierda significa "peligro de shock eléctrico".
	El símbolo ⃠ alerta al usuario de acciones que nunca debería llevar a cabo (están prohibidas). El significado específico del símbolo está determinado por el diseño que se encuentra dentro del símbolo ⃠. El símbolo de la izquierda significa que nunca debe desmontar el equipo.
	El símbolo ● alerta al usuario de acciones que sí debe efectuar. El significado específico del símbolo está determinado por el diseño que se encuentra dentro del símbolo ●. El símbolo de la izquierda significa que debe desconectar el conector del cable de la toma de alimentación.

Español

 **Un funcionamiento incorrecto podría provocar lesiones**

⚠ ATENCIÓN



Antes de intentar la limpieza, mantenimiento o colocar o retirar piezas opcionales, desconecte el cable de alimentación.

Si intenta realizar estas operaciones mientras la máquina está conectada a una fuente de energía, pueden producirse lesiones o shock eléctrico.



Mantenga a los niños alejados de la máquina.

La máquina incluye áreas y componentes que significan un peligro para los niños y pueden tener como resultado lesiones, invidencia, ahogamiento y otros accidentes graves.



Nunca intente desarmar, reparar o modificar la máquina.

Si lo hace, podría producirse un incendio, shock eléctrico o lesiones. Encargue las reparaciones a un técnico de servicio capacitado.



Asegúrese de seguir los procedimientos de operación que se describen en este manual. Nunca permita que la toque alguien que no conozca el uso y manipulación de la máquina.

El uso o manipulación incorrecta puede causar un accidente.



Nunca haga funcionar la máquina cuando esté cansado o después de haber ingerido alcohol o algún medicamento.

Las operación requieren un juicio impecable. Un juicio alterado puede producir un accidente.

⚠ ATENCIÓN



Desarrolle las operaciones en un lugar limpio, bien iluminado.

Si trabaja en un lugar oscuro o desordenado, podrá causar un accidente, como quedarse atrapado en la máquina como resultado de un tropezón inadvertido.



Nunca se trepe ni se apoye en la máquina.

La máquina no está hecha para soportar a una persona. Si se trepa o apoya se podrán desplazar los componentes de la máquina y causar que se resbale o se caiga, lo que resultará en una lesión.



Tenga cuidado con la cuchilla.

La máquina tiene una cuchilla interna. Para evitar lesiones, manipule la cuchilla con cuidado.



Nunca intente operar la máquina mientras esté utilizando una corbata, un collar o ropa suelta. Átese fuertemente el cabello largo.

Estas piezas pueden quedar trabadas en la máquina, lo que puede producir una lesión.



Tome precauciones para evitar sufrir pinzamientos o quedarse trabajo.

Si toca la máquina sin darse cuenta, podrá pellizcar o atrapar sus manos. Tenga cuidado cuando esté operando la máquina.



Nunca intente desarmar, reparar o modificar el adaptador de CA.

 **Esta máquina es equipamiento pesado**

⚠ PRECAUCIÓN



Instale la máquina en un lugar nivelado y estable.

La instalación en un lugar no apropiado puede causar que la máquina se caiga o se vuelque.

⚠ PRECAUCIÓN



Cuando esté utilizando un soporte inclinado, asegúrese de bloquearlo.

Si la máquina comienza a tumbarse, puede producirse un importante accidente, incluso el aplastamiento de los accesorios o del cuerpo.

 **Peligro de cortocircuito, shock eléctrico o fuego**

⚠ ATENCIÓN



Conecte a un enchufe eléctrico que cumpla con las calificaciones de la máquina (de voltaje, frecuencia y corriente).

Un voltaje incorrecto o insuficiente puede causar un incendio o un shock eléctrico.



Si se producen chispas, humo, olor a quemado, sonidos inusuales o funcionamiento anormal, desenchufe automáticamente el cable de alimentación. Nunca utilice si hay algún componente dañado.

Si continúa usando la máquina podría producirse un incendio, shock eléctrico o lesiones. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Roland DG Corp.



Nunca utilice al aire libre o en un lugar donde pueda producirse una exposición al agua o a la alta humedad. Nunca la toque con las manos mojadas.

Si lo hace, podría producirse un incendio o shock eléctrico.



Nunca permita que un objeto extraño ingrese a la máquina. Nunca exponga a derrames de líquidos.

Si inserta objetos como monedas o fósforos, o permite que se vuelquen bebidas en los puertos de la ventilación puede producir un incendio o un shock eléctrico. Si algo entra a la máquina, desconecte inmediatamente el cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Roland DG Corp.



Nunca coloque cerca ningún objeto inflamable. Nunca utilice un aerosol combustible en las cercanías. Nunca utilice en un lugar donde se puedan acumular gases.

Podría existir peligro de combustión o explosión.



Manipule el adaptador de CA, el cable de alimentación, el enchufe y la salida eléctrica de forma correcta y con cuidado. Nunca utilice ninguna pieza que esté dañada.

Si utiliza una pieza dañada podría producirse un incendio o shock eléctrico.

⚠ ATENCIÓN



Cuando esté utilizando un cable alargador o una zapatilla, utilice una que cumpla correctamente con las calificaciones de la máquina (de voltaje, frecuencia y corriente).

Si utiliza varias cargas eléctricas en un solo enchufe o un cable alargador podría producirse un incendio.



Colóquelo para que el enchufe esté al alcance en cualquier momento.

Esto es para permitir una desconexión rápida en caso de una emergencia. Instale la máquina junto a un enchufe. También deje un espacio libre suficiente para permitir un acceso inmediato al enchufe.



Para los accesorios (piezas opcionales y consumibles, cable de alimentación, y similares) utilice solo piezas genuinos compatibles con esta máquina.

Las piezas incompatibles pueden causar un accidente.



Nunca utilice la máquina para cualquier fin para el que no fue diseñada, o utilícela de forma indebida que supere su capacidad.

Si lo hiciera, podría producirse una lesión o un incendio.



No utilice el cable de alimentación y el adaptador de CA suministrados para otros productos.



Cuando no esté utilizando la máquina durante un período prolongado, desenchufe el cable de alimentación.

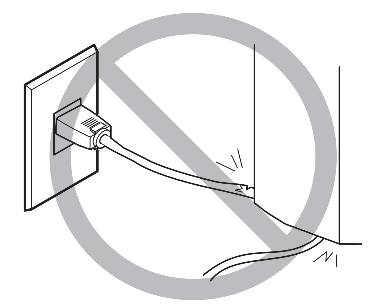
Esto puede evitar accidentes debido a un escape de energía o a una operación no intencionada.



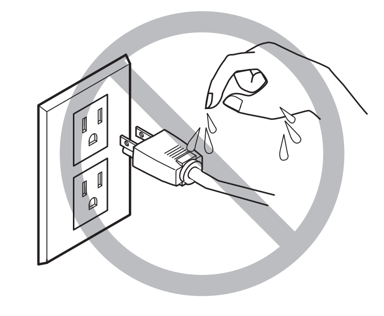
Solo utilice un adaptador de CA dedicado.

Si no lo hace, podría producirse un incendio o shock eléctrico.

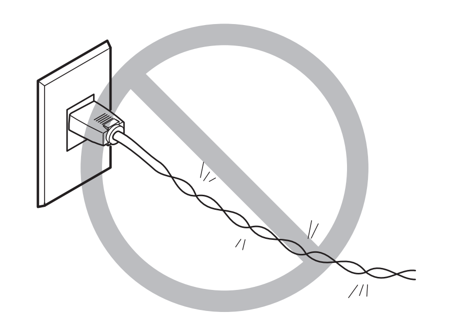
⚠ Notas importantes acerca del cable de alimentación, enchufe y salida eléctrica



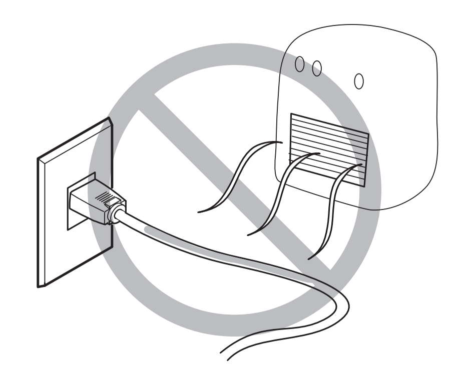
No coloque un objeto en la parte superior o donde pueda dañarse.



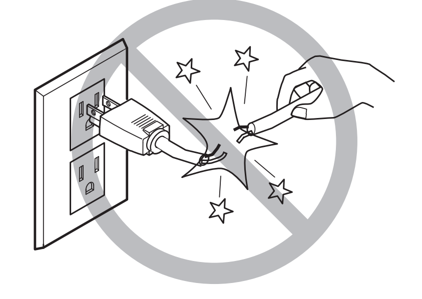
No permita que se moje.



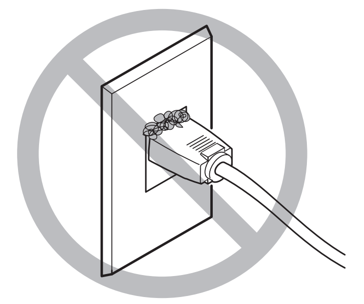
No doble ni enrosque con fuerza indebida.



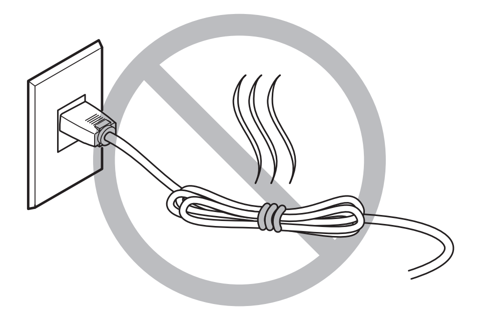
No someta al calor.



No tire con fuerza indebida.



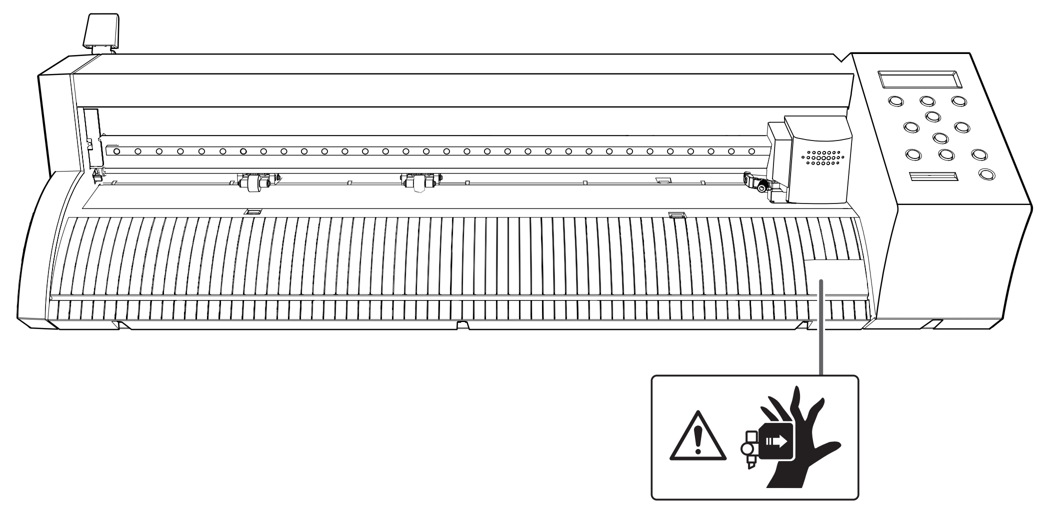
El polvo podría provocar un incendio.



No empaquete, enlace ni enrolle.

Etiqueta de advertencia

Una etiqueta de advertencia se encuentra unido a la máquina para marcar claramente las áreas de peligro. El significado de esta etiqueta se explica abajo. Asegúrese de acatar esta advertencia. No retire nunca la etiqueta ni permita que se oscurezca.

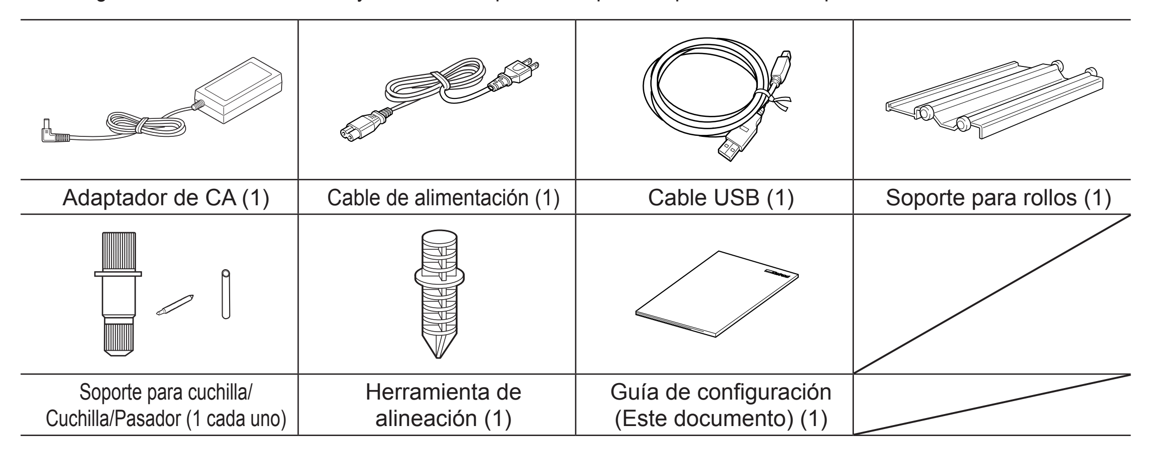


Tenga cuidado de mover el carro
El carro de corte es peligroso debido a que se mueve a alta velocidad. No acerque sus manos.

1. Instalación

Revisar los elementos incluidos

Los siguientes elementos se incluyen con la máquina. Compruebe que están todos presentes antes de continuar.



Adaptador de CA (1)	Cable de alimentación (1)	Cable USB (1)	Soporte para rollos (1)
Soporte para cuchilla/ Cuchilla/Pasador (1 cada uno)	Herramienta de alineación (1)	Guía de configuración (Este documento) (1)	

Decidir un lugar de instalación

Asegúrese de leer "Para una utilización segura" (P. SP-2) este manual antes de conectar el equipo a una computadora.



Instale la máquina en un lugar nivelado y estable.
Si no lo hace la unidad podría caerse, lo que puede producir lesiones.

Nunca instale la máquina en alguna de las ubicaciones que se describen a continuación:

Si lo hiciera, podría producirse una reducción de la calidad o un mal funcionamiento.

- Ubicaciones que pueden estar sujetas a grandes fluctuaciones en cuanto a la temperatura y la humedad
- Ubicaciones que están sujetas a sacudidas o vibraciones
- Ubicaciones donde el piso está torcido, no está nivelado o no es estable
- Ubicaciones con polvo
- Ubicaciones expuestas a la luz directa
- Ubicaciones dentro de 1 m de luz interior fuerte
- Ubicaciones cerca de equipamientos de aire acondicionado o calefacción
- Ubicaciones expuestas al agua o al aire en movimiento
- Ubicaciones expuestas a un considerable ruido magnético o eléctrico u otras formas de energía electromagnética

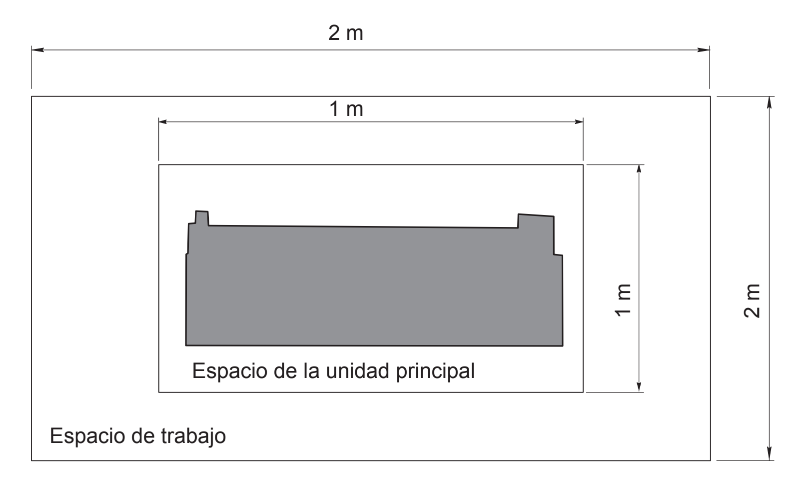
Temperatura y humedad

Mantenga la temperatura y humedad especificadas aun cuando la máquina no está en uso. Si no lo hace, podría producirse un malfuncionamiento.

Temperatura	Humedad
5 a 40 °C (41 a 104 °F)	35 a 80% de humedad relativa (sin condensación)

Espacio de instalación

Se necesita el espacio que se muestra a continuación para poder usar la máquina.



Importante

El material se mueve mientras se corta. Nunca coloque un objeto delante o detrás de la máquina.

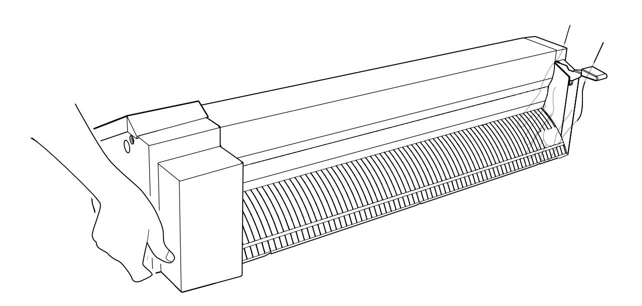
Altura de la posición de instalación

Instale la máquina para que quede por lo menos a 0,6 m por sobre el piso de trabajo.
Esta máquina está diseñada para instalarse en un escritorio. Instale en una ubicación donde pueda acceder fácilmente el botón de alimentación y otros controles.

⚠ **PRECAUCIÓN** **Cuando está levantando la máquina, sostenga los lugares que se muestran en la figura.**

⚠ **PRECAUCIÓN** **Riesgo de molienda**

Tenga cuidado de no dejar atrapados sus manos o dedos debajo de la máquina cuando la esté instalando en un escritorio o en un soporte.



Solicitud: Utilice un soporte especial (se vende por separado)

El soporte especial se vende por separado. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Roland DG Corp.

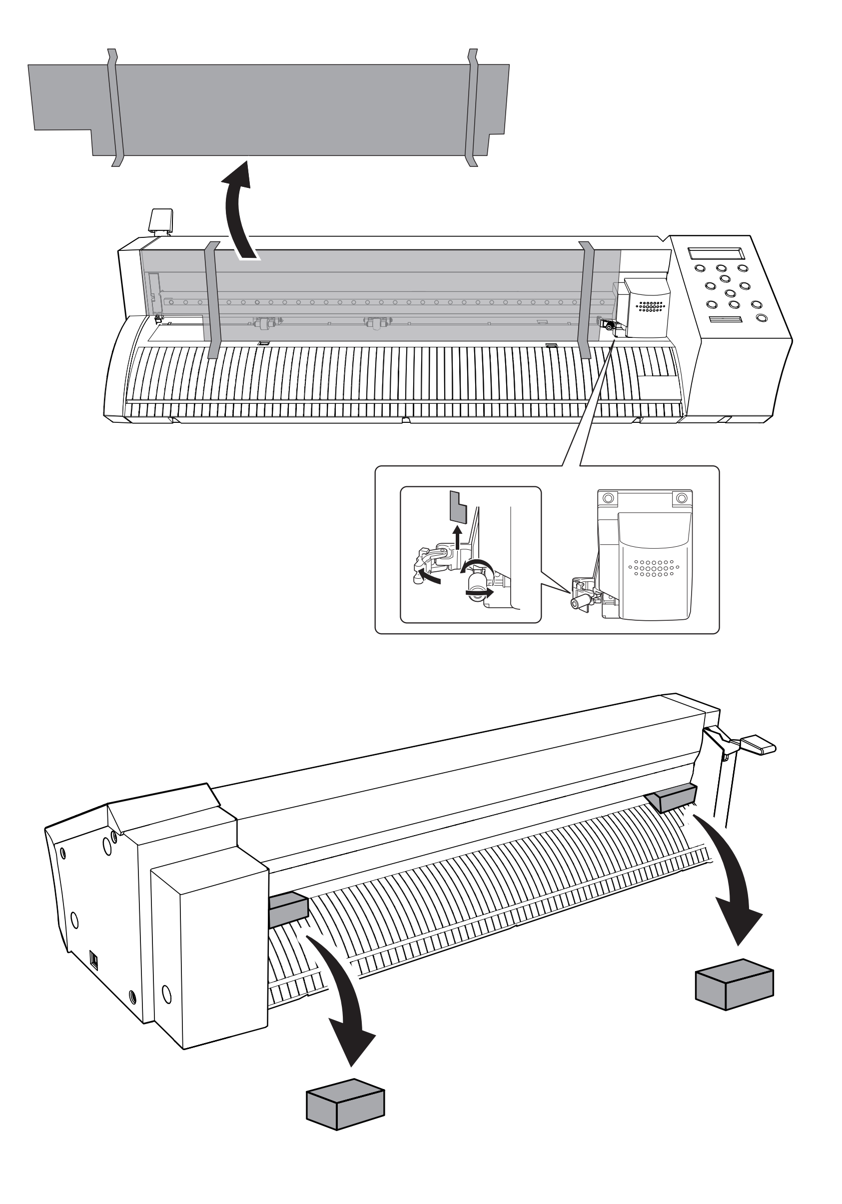
Retiro de los materiales de empaque

Los materiales de empaque se encuentran unidos a la máquina para protegerla de la vibración durante el transporte. Cuando la instalación haya finalizado, retire estos materiales.

⚠ **ADVERTENCIA** **Este trabajo debe realizarse antes de conectar el cable de alimentación.**

Si la energía se encuentra encendida mientras este trabajo está en progreso, existe un riesgo de lesiones como que las manos o dedos pueden atascarse.

- Retire todos los materiales de empaque. Cualquier material que quede puede causar un malfuncionamiento o una rotura cuando se encienda la energía.
- Almacene los materiales de empaque con cuidado, debido a que se necesitan nuevamente cuando esté transportando la máquina o algo similar.



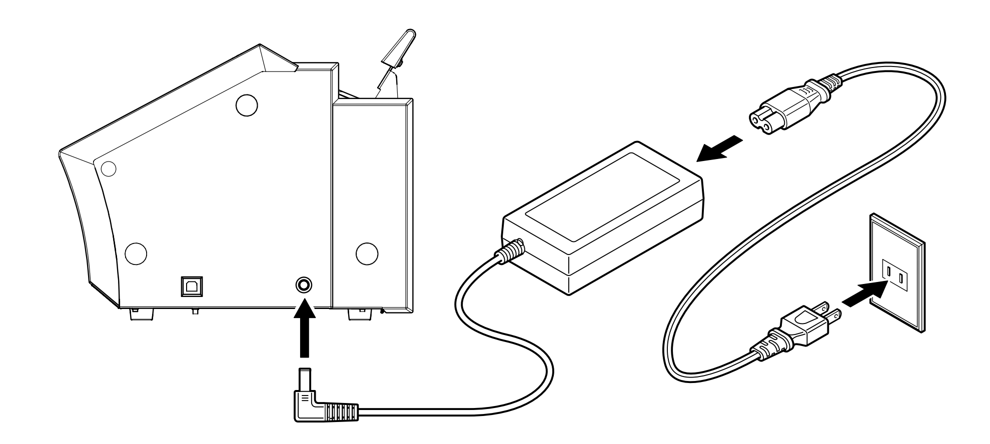
Conectando el cable de energía

⚠ **ADVERTENCIA** **Conecte a un enchufe eléctrico que cumpla con las calificaciones de la máquina (de voltaje, frecuencia y corriente).**

Un voltaje incorrecto o corriente insuficiente puede causar un incendio o un shock eléctrico.

⚠ **ADVERTENCIA** **Realice este trabajo con todos los interruptores de energía que quedaron colocados en la posición apagada.**

Si no lo hace, podría producirse un movimiento repentino de la máquina, lo que puede causar lesiones.



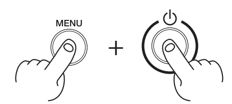
 **Importante** **Todavía no conecte a la computadora.**

Utilice un cable USB para conectar la máquina a una computadora. Todavía no conecte la máquina a la computadora. La máquina debe estar conectada a la computadora antes de instalar el controlador de Windows. Asegúrese de conectar según las instrucciones de la "Guía de inicio (página web)" (☞ P. SP-12 "Instalación de software y manual"). Si la máquina está conectada antes de instalar el controlador, la instalación del controlador puede fallar y se podrá imposibilitar el uso de la máquina.

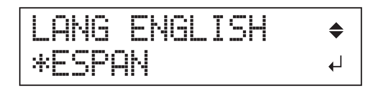
2. Preparativos antes del uso

Ajustar el idioma en pantalla

1. **Mantenga pulsado [MENU] y pulse botón de alimentación.**
La energía está encendida.



2. **Pulse [▼] y seleccione "ESPAN."**



3. **Pulse [ENTER].**
El carro de corte se mueve hacia el borde derecho. Tenga cuidado de no tocar el carro de corte.
4. **Mantenga pulsado el botón de alimentación durante un segundo o más.**
La energía está apagada.

Español

Confirmación de los requisitos del sistema

A continuación se detallan los requisitos de la computadora para configurar la máquina (instalar el controlador, OnSupport y el software).

Windows

Sistemas operativos (SO)	Windows Vista/7/8/8.1 (32-bit/64-bit)*
CPU	Intel® Core 2 Duo o superior (se recomienda Core i5 o superior)
Memoria (RAM)	1 GB o más (se recomienda 2 GB o más)
Tarjeta de video y resolución de pantalla	Se recomienda 1280 x 1024 o superior
Espacio libre requerido en el disco rígido para la instalación	Se recomienda 100 MB o más
Otros	• Conectividad a Internet y explorador web • Se recomienda la versión 10 de Internet Explorer o superior

* OnSupport es un software de 32 bits, por lo que funciona en WOW64 (Windows de 32 bits en Windows de 64 bits) en ediciones de 64 bits de Windows.

Mac

- Una Mac con chipset de Intel.
- Adobe Illustrator CS5 o superior.

Instalación de software y manual

El software (el controlador de Windows y el software de la aplicación) y el manual necesario para utilizar la máquina deberán descargarse e instalarse desde Internet
Acceda a la dirección URL que se encuentra a continuación. Las instrucciones de descarga e instalación se encuentran en la URL correspondiente.

http://startup.rolanddg.com/

Software y manual de instalación

Software	
Roland OnSupport	Este software es necesario para descargar e instalar el software de aplicación. Asegúrese de instalarlo.
Controlador de Windows	Este es un controlador basado en Windows para enviar datos de una computadora a la máquina. Asegúrese de instalarlo.
Roland CutStudio	Este es un programa de corte basado en Windows que le permite lograr en corte de alta calidad con una fácil operación. * El manual para este software se encuentra incluido en los archivos de Ayuda.
Complemento de CutStudio para Adobe Illustrator (para Windows)	Este es un complemento de software que le permite enviar datos creados con Adobe Illustrator directamente a CutStudio.
Complemento de CutStudio para CorelDRAW	Este es un complemento de software que le permite enviar datos creados con CorelDRAW directamente a CutStudio.
Complemento de CutStudio para Adobe Illustrator (para Mac)	Este es un complemento de software que le permite crear datos de corte en Adobe Illustrator y realizar el corte.
Manual	
Manual del usuario de GS-24	Este manual explica cómo operar la máquina.

Versiones de software admitidas por los complementos

Complemento de CutStudio para Illustrator:	Adobe Illustrator CS5 o superior
Complemento de CutStudio para CorelDRAW:	CorelDRAW X3 o superior